

LET'S END CANCER

Avanzando en la forma de tratar el cáncer
como en MD Anderson Cancer Center de Houston



MD Anderson
~~Cancer~~ Center
Madrid • España

Todo por un objetivo

All for a goal

Cuando se tiene un objetivo claro y se unen el conocimiento, la pasión y el trabajo duro, es más probable alcanzar el éxito.

En MD Anderson Cancer Center Madrid tenemos un solo objetivo: vencer al cáncer.

Y para conseguirlo destinamos todos los recursos humanos y técnicos, además del saber hacer acumulado no solo en los años de existencia de nuestro centro, sino también de la gran fuente de conocimiento y experiencia que es nuestro centro matriz, The University of Texas MD Anderson Cancer Center de Houston.

When you have a clear goal and you add that to knowledge, passion and hard work, success is much more achievable.

At MD Anderson Cancer Center Madrid we have one goal – to beat cancer.

And to achieve that goal we put in all our human and technological resources, and all the learning accumulated over the years at our center, but also from the great source of knowledge and experience that is our main hospital, The University of Texas MD Anderson Cancer Center in Houston.



Todo ello ha hecho que seamos centro de referencia y excelencia en el diagnóstico y tratamiento del cáncer en España.

Un reconocimiento que recompensa nuestros esfuerzos y que nos confiere la responsabilidad de estar siempre en la vanguardia de la lucha contra el cáncer.

MD Anderson Madrid es el único centro hospitalario de la Comunidad de Madrid con una actividad completamente especializada en el tratamiento del cáncer, así reconocido por el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad.

That is what has made us a center of reference and excellence in the diagnosis and treatment of cancer in Spain.

That recognition is the reward for our efforts and the responsibility conferred on us of staying at the frontline of the battle against cancer.

MD Anderson Madrid is the only hospital in the Autonomous Region of Madrid dedicated solely to the treatment of cancer and is so recognized by the Ministry of Health, Social Services and Equality.



De Houston a Madrid

From Houston to Madrid

MD Anderson Cancer Center Madrid nació en el año 2000 como la única filial del centro oncológico más prestigioso del mundo, The University of Texas MD Anderson Cancer Center, radicado en Houston.

Del centro de Houston no solo recibimos la metodología y el conocimiento atesorados durante sus más de 70 años de historia, sino que además se establece una comunicación bidireccional en la que se comparten de forma continua novedades, investigaciones y hallazgos.

De esta forma, Madrid y Houston están continuamente conectados.



MD Anderson Cancer Center Madrid came into being in the year 2000 as the only affiliate of the world's most prestigious oncology center, The University of Texas MD Anderson Cancer Center, in Houston.

From the Houston center, we do not only get the treasured methodology and knowledge of their over 70 years' experience, but we also have two-way communication with which to share the constant flow of news, research and findings.

Thus, Madrid and Houston are always connected.





Las personas

People

Una de las características diferenciadoras de MD Anderson Cancer Center Madrid es el carácter multidisciplinar de su equipo médico, formado por más de 150 personas.

One of the things that make MD Anderson Cancer Center Madrid stand out is their multidisciplinary medical team made up of more than 150 people.

Esto posibilita que un mismo caso pueda contar, por ejemplo, con la visión de especialistas cirujanos, oncólogos y radioterapeutas que mantienen una estrecha colaboración y que aportan sus conocimientos para conseguir que un tratamiento alcance el éxito.

Además, el factor humano es fundamental en el tratamiento del cáncer. La atención personalizada al paciente y a su entorno va más allá de ofrecer un servicio médico de la más alta calidad, también tiene que ver con la implicación de todo el equipo de enfermería, relaciones públicas, administración, etc.

This means that a single case can benefit from, for instance, the vision of specialist surgeons, oncologists and radiotherapists working closely and sharing their knowledge to make a treatment successful.

Moreover, the human factor is fundamental in cancer care. Personalized care for the patient and their loved ones is more than providing first rate medical care, it involves the implication of all the nursing, public relations, administrative staff, etc.



Los medios técnicos

Technical means

La tecnología también se pone al servicio de la lucha contra el cáncer en MD Anderson Cancer Center Madrid. El equipamiento técnico del centro es continuamente renovado incorporando todas aquellas novedades que ofrecen mayores y mejores resultados.

Technology is also at the service of the fight against cancer at MD Anderson Cancer Center Madrid. Equipment at the center is constantly being renewed to incorporate anything new that can provide greater and better results.

Dotación Física / Facilities

■ Camas Hospitalización / Hospital beds	87
• Camas de aislamiento/ Isolation beds	7
■ Camas de UCI / UCI beds	12
■ Quirófanos / Operating Rooms	4
■ Boxes de Hospital de Día / Day Hospital Cubicles	16
■ Consultas Externas / Outpatient Offices	36
■ Laboratorio / Laboratory	
• Biología Molecular / Molecular Biology	
• Citogenética / Cytogenetics	
• Citometría de Flujo / Flow Cytometry	
• Microbiología Clínica / Clinical Microbiology	
■ Servicio de Radiología / Radiology	
• RMN / MRI	
• TAC / CT	
• Radiología Convencional / Conventional Radiology	
• Mamografía digital con esterotaxia / Digital Mammography and Stereotactic Biopsy	
• Ecografía / Ultrasound	
■ Servicio de Medicina Nuclear / Nuclear Medicine	
• PET-TAC / PET-CT	
• Gammacámara / Gamma Camera	
• Mammi-PET / Mammi-PET	
■ Radioterapia / Radiotherapy	
• Aceleradores Lineales / Linear Accelerators	2
• Sala de Braquiterapia / Brachytherapy Room	1

Departamentos y Servicios / Departments and Services

■ Alergología / Allergology
■ Anatomía Patológica / Anatomic Pathology
■ Anestesia y Reanimación / Anesthesia and Recovery
■ Angiología y Cirugía Vascul ar / Angiology and Vascular Surgery
■ Aparato Digestivo / Gastroenterology
■ Cardiología / Cardiology
■ Cirugía Cardiovascular / Cardiovascular Surgery
■ Cirugía General y Digestiva / General and Digestive Surgery
■ Cirugía de Cabeza y Cuello / Head and Neck Surgery
■ Cirugía Oral y Maxilofacial / Oral and Maxillofacial Surgery
■ Cirugía Plástica y Reparadora / Plastic and Reconstructive Surgery
■ Cirugía Torácica / Thoracic Surgery
■ Consulta de Enfermería de Estomaterapia / Ostomy Care Nursing Consultation
■ Dermatología / Dermatology
■ Endocrinología / Endocrinology

■ Fisioterapia / Physiotherapy
■ Ginecología / Gynecology
■ Hematología / Hematology
■ Medicina Intensiva / Intensive care
■ Medicina Interna / Internal Medicine
■ Nefrología / Nephrology
■ Neumología / Neumology
■ Neurocirugía / Neurosurgery
■ Neurología / Neurology
■ Nutrición / Nutrition
■ Odontología / Odontology
■ Oftalmología / Ophthalmology
■ Oncología Médica / Medical Oncology
■ Oncología Radioterápica / Radiation Oncology
■ Otorrinolaringología / Otorhinolaryngology
■ Psico-Oncología / Psycho-Oncology
■ Reumatología / Rheumatology
■ Traumatología / Traumatology
■ Urología / Urology
■ Urgencias Oncológicas / Oncologic Emergencies

Servicios especializados / Specialized services

■ Anatomía Patológica / Pathology
• Biopsia / Biopsy
• Citología / Cytology
• Inmunohistoquímica / Immunohistochemistry
• Biología Molecular / Molecular Biology
• Medicina personalizada y cáncer hereditario / Personalized Medicine and hereditary cancer
■ Laboratorio de Hematología / Hematology Laboratory
■ Trasplante de Médula Ósea / Bone Marrow Transplant
■ Radiología Intervencionista / Interventional Radiology
■ Citorreducción con Quimioterapia Intraperitoneal / Cytoreduction and Intraperitoneal Chemotherapy
■ Radioterapia / Radiotherapy
■ Segunda Opinión / Second Opinion
■ Chequeos / Check-ups
■ Endoscopia Digestiva / Gastrointestinal Endoscopy
• Exploraciones y terapias convencionales / Conventional Screening and Treatments
• Ecoendoscopia y disección submucosa endoscópica / Endoscopic Ultrasonography and Endoscopic Submucosal Dissection

La investigación

Research

La investigación aplicada al cáncer es fundamental para conseguir nuevos y mejores diagnósticos, tratamientos o mejoras en la calidad de vida de los pacientes con cáncer.

MD Anderson Cancer Center Madrid tiene una amplia experiencia con la realización de más de un centenar de ensayos clínicos, así como varios proyectos de investigación básica y traslacional independientes o en colaboración con importantes entidades nacionales e internacionales.

Esta estrecha colaboración entre la investigación y la medicina clínica nos permite ofrecer a nuestros pacientes los últimos adelantos en la prevención y el tratamiento del cáncer, así como saber que se encuentra en un centro donde el único objetivo es vencer al cáncer.



Research applied to cancer is fundamental in achieving new and improved diagnoses, treatments or a better quality of life for cancer patients.

MD Anderson Cancer Center Madrid has ample experience in clinical trials with more than a hundred to their name, in addition to several independent translational basic research projects or in collaboration with large national and international companies.

Close collaboration between research and clinical medicine enables us to offer our patients the latest advances in prevention and treatment of cancer, as well as letting him/her know that he/she is in a center where the only goal is to beat cancer.



Fundación

Foundation

La Fundación MD Anderson Cancer Center España es una entidad sin ánimo de lucro cuyo fin es conseguir la curación del cáncer a través de la investigación y la prevención, impulsando la formación de estudiantes, especialistas médicos y público en general, en todas las materias que tengan relación con el diagnóstico y tratamiento del cáncer.

Tres son los objetivos fundamentales de la Fundación MD Anderson Cancer Center España: impulsar los avances en todos los ámbitos del cáncer a través de la investigación; fomentar la formación de especialistas en diagnóstico y tratamiento del cáncer e informar a la población sobre cómo prevenir el cáncer y mejorar la calidad de vida de los pacientes.

The MD Anderson Cancer Center España Foundation is a non-profit making institution whose aim is to achieve a cure for cancer through research and prevention, supporting the training of students, consultant specialists and the general public in all subjects related to the diagnosis and treatment of cancer.

There are three basic goals for the MD Anderson Cancer Center España Foundation: to promote advances in all fields of cancer by means of research; foment continued education for specialists in the diagnosis and treatment of cancer and keep the public informed on how to prevent cancer and improve the quality of life of patients.



Principales compañías aseguradoras médicas y entidades que tienen acuerdo con MD Anderson Cancer Center Madrid.

(Consultar coberturas con su aseguradora/entidad).

Main medical insurance companies and organisms who have agreements with MD Anderson Cancer Center Madrid.

(Please check your insurance policy).



MD Anderson
~~Cancer Center~~
Madrid • España

